



Dodatek č. 3

ke smlouvě o dodávce tepelné energie č. 68071489_1

Dodavatel:

ČEZ Teplárenská, a.s., se sídlem Bezručova 2212/30, Říčany, PSČ 25101, je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 17910.

Číslo licence dle rozhodnutí Energetického regulačního úřadu: 320605110

IČO: 27309941

DIČ: CZ27309941

Bankovní spojení: 35-6887240247/0100

IBAN: CZ7701000000356887240247 SWIFT: KOMBCZPP

Název a adresa banky: Komerční banka, a.s., Na Příkopě 33 čp. 969, Praha 1, PSČ 114 07


Osoby oprávněné k podpisu smlouvy:



(dále jen „dodavatel“)

Odběratel:

Město Trmice, se sídlem Fügnerova 448/29, Trmice, PSČ 400 04.

Zákaznické číslo: 

IČO: 00674010

DIČ: CZ00674010

Bankovní spojení: 19-18621411/0100

Název a adresa banky: Komerční banka, a.s., Na Příkopě 33 čp. 969, Praha 1, PSČ 114 07

Osoby oprávněné k podpisu smlouvy:

Mgr. Jana Oubrechtová, starostka Města Trmice

(dále jen „odběratel“)

I. Úvodní ustanovení

Smluvní strany uzavřely dne 4. 2. 2013 smlouvu o dodávce tepelné energie č. 68071489_1, ve znění dodatků č. 1 ze dne 25. 11. 2014 a dodatku č. 2 ze dne 2. 3. 2017 (dále též jen „Smlouva“). Smluvní strany se dohodly na tomto dodatku, kterým se mění níže uvedená ustanovení Smlouvy.

II. Předmět dodatku

1. V Článku 4 se stávající znění odstavce 4.2 ruší a nahrazuje se novým zněním:

4.2 „Konkrétní místo předání tepelné energie je uvedeno v příloze č. 2 této smlouvy – „Pasport odběrného místa“ č.:

101496168

101496181

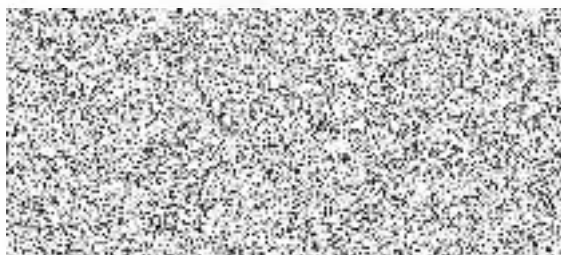
101496222

101497690

101497808

101497928

101497994



101498889
101501583
101598437
101652621
102047313
101500820
102391060



2. V Článku 6 se stávající znění odstavců 6.3 a 6.4 ruší a nahrazuje se novým zněním.




6.3 Ceny za odebranou tepelnou energii jsou smluvními stranami sjednány formou uvedenou v příloze č. 4 této smlouvy – „Ceník tepelné energie“.

6.4 Pokud dojde ke změně cen paliv a energií nezbytných pro dodávku tepelné energie, je dodavatel oprávněn změnu výše ceny tepelné energie odběrateli oznámit, a to zasláním nové přílohy č. 4 „Ceník tepelné energie“ odběrateli. Změna ceny tepelné energie je platná od prvního dne měsíce následujícího po oznámení změny ceny odběrateli. V případě, že odběratel se zvýšenou cenou tepelné energie nebude souhlasit, má právo ve lhůtě 15 dnů od doručení oznámení o zvýšení ceny tepelné energie vypovědět smlouvu o dodávce tepelné energie, přičemž výpovědní doba je tříměsíční a počíná plynout prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi dodavatelé.

3. V Článku 10 se ruší text bodu 10.6 v celém rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

10.6 Tato smlouva může být měněna nebo doplňována jen písemnou formou číslovanými dodatky s tím, že podmínkou platnosti změny nebo doplnění smlouvy je vlastnoruční podpis dodatku oprávněnými osobami smluvních stran, přičemž jinou, než písemnou formu dodatku v listinné podobě smluvní strany vylučují. K platnosti dodatku smlouvy se vyžaduje dohoda o celém jeho obsahu. Pokud to vyplývá ze způsobu podepisování dle platného výpisu z obchodního rejstříku či jiné evidence, bude podpis smlouvy doplněn označením obchodní firmy nebo obchodní firmou a bude na téže listině. Podpis nemůže být nahrazen mechanickými prostředky. Dodatky smlouvy se vyhotovují ve stejném počtu jako smlouva pro každou smluvní stranu. Toto ustanovení se nevztahuje na postup dle Článku 6 odst. 6.3 a odst. 6.4 této smlouvy a na změnu Platebního kalendáře v případě, že je odběratel povinen hradit zálohy. Smluvní strany sjednávají, že výhradně dodavatel je oprávněn v souladu s ustanovením § 561 občanského zákoníku nahradit podpis na příloze č. 4 „Ceník tepelné energie“ mechanickými prostředky.

4. V Článku 10 se ruší text bodu 10.11 v celém rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

10.11 Podpisem přílohy č. 2 – Pasport odběrného místa je za dodavatele pověřen: 
 Podpisem přílohy č. 3 – Odběrový diagram je za dodavatele pověřen: 

5. Do Smlouvy se doplňuje Článek 11 následujícího znění:

Článek 11 - Ochrana důvěrných informací a osobních údajů

11.1 Smlouva je důvěrným dokumentem a nesmí být jako celek, ani zčásti, poskytnuta třetím osobám bez písemného souhlasu druhého účastníka smlouvy.

11.2 Účastníci smlouvy se zavazují zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, které tvoří předmět obchodního tajemství druhého účastníka smlouvy a dále o ostatních, nikoliv veřejně známých skutečnostech, o kterých se dozvěděli v souvislosti s jednáním a uzavřením smlouvy nebo s jejím plněním (dále jen „důvěrné informace“), a to až do doby, kdy se tyto důvěrné informace stanou oprávněně veřejně známými.

11.3 Povinnosti zachovat důvěrnost informací trvá i po skončení účinnosti smlouvy.

11.4 Účastníci smlouvy se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně důvěrných informací. Jsou povinni poučit své zaměstnance a členy svých orgánů o povinnosti zachovávat mlčenlivost podle Smlouvy a zachování mlčenlivosti z jejich strany řádně kontrolovat. Zaměstnanci účastníků smlouvy nesmí důvěrné informace, které se dozvěděli v souvislosti se smlouvou, sdělovat ani jiným zaměstnancům nebo členům orgánů, není-li to nezbytné k plnění jejich pracovních povinností anebo z hlediska jejich funkčního zařazení.

11.5 Zákaz poskytnutí smlouvy nebo jejích částí a povinnost ochrany důvěrných informací nebrání využití obecných ustanovení smlouvy (bez konkrétních údajů o odběrateli) pro uzavření obdobných smluvních vztahů ze strany dodavatele a dále nebrání ani zpřístupnění smlouvy a důvěrných informací, včetně konkrétních informací o průběhu plnění podle smlouvy, osobám v rámci koncernu dodavatele. Osobami v rámci koncernu dodavatele se rozumí společnost ČEZ, a. s. a jí ovládané osoby; osoba v rámci koncernu dodavatele je oprávněna zpracovávat a využívat tyto údaje v rozsahu oprávnění dodavatele.

11.6 Osobní údaje subjektu údajů jsou zpracovávány v souladu s relevantními českými a evropskými právními předpisy. Bližší informace týkající se zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny na stránkách www.cezteplarenska.cz, příp. mohou být poskytnuty od obchodního zástupce uvedeného na daňovém dokladu na základě žádosti subjektu údajů. Proti zpracování osobních údajů na základě oprávněných zájmů ČEZ Teplárenská, a.s. má odběratel právo kdykoli podat námitku.

6. Smluvní strany se dohodly na doplnění následujících příloh Smlouvy:

Příloha č. 2 – Pasport odběrného místa č. 102391060

Příloha č. 3 – Odběrový diagram pro odběrné místo č. 102391060

Příloha č. 4 – Ceník tepelné energie pro odběrné místo č. 102391060

7. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.

III. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek bude uveřejněn v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Pro účely uveřejnění v registru smluv smluvní strany navzájem prohlašují, že dodatek obsahuje obchodní tajemství v článku II odst. 1. Smluvní strany se zavazují, že před uzavřením dodatku si vzájemně písemně odsouhlasí rozsah anonymizace dodatku v souladu se zákonem o registru smluv. Společnost ČEZ Teplárenská, a.s. zašle tento dodatek správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření smlouvy.
2. Tento dodatek č. 3 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti nabývá prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byl dodatek zveřejněn v registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv.

3. Tento dodatek, na jehož celém obsahu se smluvní strany dohodly, je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
4. Tento dodatek po jeho uzavření tvoří nedílnou součást Smlouvy.

Dodavatel:

V Ústí nad Labem

Dne: 20. 7. 2020



ČEZ Teplárenská, a.s.



ČEZ Teplárenská, a.s.

Odběratel:

V Trmicích

Dne: 29. 7. 2020




Mgr. Jana Oubrechtová,
starostka
Město Trmice



**Ceník tepelné energie
pro odběratele tepelné energie**

odběratel: **Město Trmice**

odběrné místo: **102391060** - 

platná od 01.08.2020

Cenová lokalita: Ústí nad Labem, Trmice

Cena za dodávku tepelné energie je určena kalkulací. Typ sazby H33P1_09

1. Cena pro bytové odběry při odběru z primární sítě činí:

základní cena 395,08 Kč/GJ

k ceně bude připočtena DPH dle platné legislativy

2. Cena pro nebytové odběry při odběru z primární sítě činí:

základní cena 395,08 Kč/GJ

k ceně bude připočtena DPH dle platné legislativy

3. Cena při odběru teplonosného média činí:

základní cena 91,27 Kč/m³

k ceně bude připočtena DPH dle platné legislativy

4. Služby poskytnuté při odstavení a připojování odběrného místa při porušení smlouvy:

základní cena 1.600,00 Kč/zásah

k ceně bude připočtena DPH dle platné legislativy

5. Služby poskytnuté při výjezdu dodavatele z důvodů na straně odběratele:

základní cena 490,00 Kč/zásah

k ceně bude připočtena DPH dle platné legislativy

6. Cenové změny

Změny ceny tepelné energie budou provedeny v souladu s předpisy ERÚ a s příslušnými ustanoveními této smlouvy.

Dodavatel:
V Ústí nad Labem
Dne: 20. 7. 2020



ČEZ Teplárenská, a.s.



ČEZ Teplárenská, a.s.

Odběratel:
V Ústí nad Labem
Dne: 19. 7. 2020



Mgr. Jana Oubrechtová
starostka
Město Trmice